

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 7C/284/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814221758
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3814221758.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Dankou Laukovou v právnej veci navrhovateľa AB 1 B.V., registračné číslo: 560 07 043, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., ul. Piaristická č. 707/25, Trenčín, IČO: 47234679 proti odporkyni L. Foltánová, nar. XX.X.XXXX, t. č. bytom ul. N. cesta č. XD/XXX, P., o zaplatenie 1.535,88.- eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 1.195,42 eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 59,49 eur a úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 1.195,42 eur od 2.12.2014 do zaplatenia, všetko v pravidelných mesačných splátkach po 30 eur s účinnosťou od februára 2016 vždy do 25. dňa v kalendárnom mesiaci s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a .

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi trovy konania 51,20 eur, a to v lehote do 30.6.2016.

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi trovy právneho zastúpenia k rukám právneho zástupcu 106,07 eur, a to v lehote do 30.6.2016.

odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom zo dňa 12.12.2014, podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti odporkyni zaplatenia 1.535,88 eur s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 21.3.2013 medzi jeho právnym predchodcom a odporkyňou bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXXX, predmetom ktorej bol záväzok veriteľa poskytnúť jej úver vo výške 1.300.- eur, a záväzok odporkyne poskytnutý úver spolu s úrokmi splatiť v 48 mesačných splátkach po 49,79 eur. Odporkyňa nedodržala platobnú disciplínu, preto ju veriteľ vyzval k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy. Ku dňu podania žalobného návrhu dlh predstavuje 1.535,88 eur a pozostáva z: istiny 80,87 eur, úroku 171,06 eur, zosplatennej istiny 1.214,85 eur, upomienky I. 5.- eur, poisťného 4,65 eur, upomienky II. 24.- eur, poplatku za možnosť zmeny splátky 1,50 eur, zmluvnej pokuty 17.- eur, poplatku za možnosť odloženia splátok 4,95 eur, upomienky II. 12.- eur.

Odporkyňa v účastníckej výpovedi uviedla, že úver prestala riadne a včas splácať, z dôvodu nepriaznivej finančnej situácie.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s oznámením o postúpení pohľadávky, s podacím hárkom, s Úverovou zmluvou zo dňa 21.3.2013, s Úverovými podmienkami, s výzvou k splateniu celého úveru a s podacím hárkom, s výpisom čerpania, splátok a úhrad, so špecifikáciou.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

Dňa 21.3.2013 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzavretá Zmluva o hotovostnom úvere a Zmluva o revolvingovom úvere č. 4303090048, na základe ktorej pôvodný veriteľ poskytol odporkyni úver vo výške 1.300.- eur, ktorý sa ako dlžník zaviazala uhradiť v 48 mesačných splátkach po 49,79 eur, s ročnou úrokovou sadzbou 31,01%. V zmluve je uvedená celková čiastka splatná spotrebiteľom 2.283,36 eur, RPMN od 34,80% do 36,90%, priemerná hodnota RPMN 47,29%, lehota splatnosti 48 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci s tým, že prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru, a pokiaľ kalendárny mesiac nasledujúci po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci, dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka. Podľa zmluvy presná hodnota RPMN závisí na dni poskytnutia úveru, a že klient súhlasí s tým, že presnú výšku RPMN mu spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru. Zo zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. Z predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporkyňa z titulu predmetnej zmluvy uhradila 104,58.- eur. Listom zo dňa 29.11.2013 právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy vo výške 1.535,88 eur, a to v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy. Dňa 17.11.2014 pôvodný veriteľ prostredníctvom právneho zástupcu odporkyni písomne oznámil, že na základe uzavretej Zmluvy o postúpení pohľadávok nadobudol proti nej predmetnú pohľadávku.

Podľa § 2 písm. d/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 21.3.2013 zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 2 písm. i/ citovaného zákona ročnou percentuálnou mierou nákladov sú celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti uvedené pod písm. a/ až y/.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b/ citovaného zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/, r/ a y/.

Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnemu záveru, že návrh je podaný dôvodne sčasti.

Dňa 21.3.2013 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzavretá Zmluva o hotovostnom úvere a Zmluva o revolvingovom úvere č. XXXXXXXXXXXX. Pôvodný veriteľ uzatváral zmluvu v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, čo je zrejmé aj z výpisu z obchodného registra, kde týmto predmetom (okrem iných) je poskytovanie úverov. Z tohto dôvodu sa právny predchodca navrhovateľa považuje za dodávateľa. Z obsahu zmluvy nevyplýva, že by odporkyňa pri jej uzatváraní konala v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, a preto sa považuje za spotrebiteľa. Zo samotnej zmluvy a jej Úverových podmienok je zrejmé, že odporkyňa nemohla individuálne ovplyvniť ich obsah, boli už vopred pripravené na predtlačenom formulári, lebo sa uzatvárali vo viacerých prípadoch pre veľký počet spotrebiteľov. Právny vzťah, ktorý vznikol z uzavretej zmluvy súd posúdil ako vzťah podľa zákona číslo 129/2010 Z.z.. Predmetom zmluvy bolo dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov vo forme úveru a záväzok odporkyne ako spotrebiteľa poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom. Pôvodný veriteľ poskytol odporkyni úver vo výške 1.300.- eur, ktorý mala uhradiť v 48 mesačných splátkach

po 49,79.- eur, s ročnou úrokovou sadzbou 31,01%. Podľa § 9 ods. 2 písm. f/, j/, k/ zák. č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu 21.3.2013 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia Zmluvy o spotrebiteľskom úvere, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Zmluva č. XXXXXXXXXXXX uvedené obsahové náležitosti neobsahuje, resp. sú uvedené nesprávne. V zmluve uvedený údaj: lehota splatnosti 48 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15. dňa v poslednom mesiaci a vety následne uvedené malým písmom: „Prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. Pokiaľ kalendárny mesiac nasledujúci po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci. Dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka“, nie je naplnením zákonnej náležitosti uvedenej v ustanovení § 9 ods. 2 písm. f/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 21.3.2013. Významom ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu uzavretia predmetnej zmluvy je (aj podľa dôvodovej správy), aby spotrebiteľ bol už pri jej podpise informovaný ako dlho je povinný plniť si svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy, t. j. splácať istinu, úroky a iné poplatky. Vyžaduje sa teda časová (dátumová) špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov (týmto sú: dátum poskytnutia úveru, splatnosť prvej splátky, frekvencia, výška a počet splátok). Je potom úlohou dodávateľa, aby uvedené vstupné údaje matematicko-logickými operáciami premietol do konkrétneho (jedného) časového údaja, ktorý bude konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru predstavovať. Pokiaľ teda predmetná zmluva údaj o konečnej splatnosti neobsahuje, nemožno mať za to, že tento nedostatok možno nahradiť apelovaním na potencionálnu aktivitu odporcu ako spotrebiteľa, ktorá by viedla k určeniu splatnosti spotrebiteľského úveru matematickými operáciami z iných, v zmluve dostupných údajov. Konečná splatnosť úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho riadneho trvania, a tým realizovať najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi, resp. dodávateľmi (porovnaj aj rozhodnutie Krajského súdu Banská Bystrica č. 16Co 315/2012). Podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka význam slova „konečná - konečný“ je i: ktorý je na konci, posledný a v súvislosti s § 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona je potom možné vyvodiť, že spotrebiteľ už musí pri uzavretí zmluvy vedieť, kedy (dátum) uplynie čas splácania. V zmluve zo dňa 21.3.2013 v bode 40. je uvedený: RPMN 34,80% do 36,90%, pričom následne je uvedená drobným písmom poznámka: „Presná hodnota RPMN závisí na dni poskytnutia úveru. Klient súhlasí s tým, že presnú výšku RPMN mu spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru“. Súd poukazuje na to, že v zmysle zák. č. 129/2010 Z. z. údaj o RPMN musí byť vyjadrený ako ročné percento (§ 2 písm. i) z celkovej výšky spotrebiteľského úveru, a nie ako rozpätie tohto údaju, lebo potom nie je určitý a konkrétny. Je na ťarchu veriteľa, že poskytol bezhotovostne spotrebiteľovi - odporkyni na jej účet úver s tým, že nevedel určiť presný termín jeho poskytnutia. V Hlave 4. Úverových zmluvných podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. má veriteľ predformulované, že úver je klientovi poskytnutý v okamihu prijatia finančnej čiastky v hotovosti alebo tretím dňom odo dňa odoslania predmetnej čiastky z účtu spoločnosti na bankový účet určený klientom. V prejednávanej veci bol úver poskytnutý odporkyni na jej účet, preto právnenému predchodcovi navrhovateľa musel byť v skutočnosti známy presný dátum poskytnutia úveru tak, ako má určené v Úverových zmluvných podmienkach. Veriteľovi pri jasne stanovených podmienkach a nákladoch úveru, nemohlo tak nič brániť uviesť presný údaj o RPMN. Rovnako nemohla byť individuálne vyjednaná dohoda, že klient - spotrebiteľ súhlasí s tým, že presnú výšku RPMN mu (odporkyni) spoločnosť oznámi po poskytnutí úveru. Takáto zmluvná dohoda je v neprospech odporkyne, ktorá v čase, keď zmluvu podpisovala, nemala jasnú predstavu o celkových nákladoch spojených so spotrebiteľským úverom tak, ako je v zák. č. 129/2010 Z. z. definovaná RPMN, pričom táto nemôže byť dodatočne určená jednostranne len veriteľom. RPMN potom v zmluve nie je uvedená správne (§ 11 ods. 1 písm. b/ zák. č. 129/2010 Z. z.). Pokiaľ ide o ustanovenie § 9 ods. 2 písm. k/ zák. č. 129/2010 Z. z., tak jeho účelom je informácia pre spotrebiteľa, aby vedel rozlíšiť aká časť splátky bude použitá na istinu, úrok a iné poplatky. To mu tiež umožňuje zorientovať sa v danej situácii. V opačnom prípade by nebolo dostatočne určité, akú časť istiny zaplatil, ako bude s jeho platbou ďalej naložené, a akú časť platí na úroky a poplatky, teda odplatu dodávateľovi. Uvedené nie je možné nahradiť celkovou výškou splátky (v § 9 ods. 2 písm. k/ nie je text: „výšku, počet a termíny splátok“, ale text: „výšku, počet a termíny splátok, istiny, úrokov a iných poplatkov...“), a to ani keď z iných ustanovení zmluvy vyplýva výška úrokov a poplatkov.

Ustanovenie má totiž za cieľ v zrozumiteľnej forme informovať spotrebiteľa, ako bude s jeho splátkou naložené a najmä, aká časť úveru bude ňou splatená, okrem odplaty veriteľa (porovnaj napr. rozhodnutie Krajského súdu Žilina č. 11Co 127/2015, č. 9Co 755/2014). Súd považuje za potrebné poukázať i na to, že vo vzťahoch zo spotrebiteľských zmlúv je dodávateľ vo fakticky výhodnejšom postavení aj preto, lebo má odbornú prevahu nad spotrebiteľom, ktorému svoje služby poskytuje. Preto je možné od neho očakávať resp. aj vyžadovať, že sa k spotrebiteľovi bude správať poctivo. Ak takýmto spôsobom nepostupuje, nie je možné mu poskytnúť právnu ochranu. V praxi sa okrem iného zásada poctivosti prejavuje tým, že text spotrebiteľskej zmluvy, zvlášť ak ide o zmluvu formulárovú, má byť pre priemerného spotrebiteľa dostatočne čitateľný, prehľadný a logicky usporiadaný. Napríklad zmluvné dojednanie musí mať dostatočnú veľkosť písma, ktorá nesmie byť výrazne menšia, než okolitý text, prípadne nesmie byť umiestnená v oddieloch, ktoré vzbudzujú dojem, že sú nepodstatného charakteru. V bode 42. zmluvy termín splatnosti splátok uvedený nie je, až za bodom 47. je text vyhotovený malým písmom „Prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. Pokiaľ kalendárny mesiac nasledujúci po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci. Dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka“. Tento text zmluvy je vyhotovený podstatne menším až miniatúrnym písmom, než predchádzajúci text a spotrebiteľ (odporkyňa) ho mohla podceňiť. Takáto prax u dodávateľov je nekalou obchodnou praktikou. Podľa krátkeho slovníka slovenského jazyka pritom významom slova „termín“ je: stanovený časový okamih, stanovený deň. Táto náležitosť pritom v zmluve chýba, a to pokiaľ ide o jednoznačný termín splatnosti prvej splátky, keď odporkyňa ako spotrebiteľ by musela až po uzavretí zmluvy vyvinúť aktivitu, ktorá by viedla k určeniu splatnosti prvej splátky, spôsobom zisťovania, kedy z účtu veriteľa boli odoslané finančné prostriedky titulom úveru, na jej bankový účet, a kedy uplynul tretí deň (podľa Úverových podmienok úver je klientovi poskytnutý v okamihu prijatia finančnej čiastky v hotovosti v danej výške alebo tretím dňom odo dňa odoslania predmetnej čiastky z účtu spoločnosti na bankový účet určený klientom), aby sa tak nedostala do omeškania a ešte vyhodnocovať, či nasledujúci mesiac po poskytnutí úveru (ne)obsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru. Náležitosť o termíne splátky, konkrétne u prvej splátky mala byť v zmluve označená (presným dátumom) už v čase jej uzavretia. Zo všetkých vyššie uvedených dôvodov, predmetný úver je bezúročný a bez poplatkov. Pokiaľ teda navrhovateľ poskytol odporkyňi úver 1.300.- eur, z ktorého uhradila 104,58 eur, je povinná zaplatiť mu ešte 1.195,42 eur.

Navrhovateľ predmetom konania urobil aj nárok o zaplatenie zmluvnej pokuty 17.- eur, poplatkov za upomienky 5.- eur plus 24.- eur plus 12.- eur, poplatku za poistné 4,65 eur, úroku 171,06 eur, poplatku za možnosť zmeny a odloženia splátok 1,50 eur a 4,95 eur.

Slovné spojenie bezúročný a bez poplatkov treba vykladať tak, že sa vzťahuje i na také poplatky a iné peňažné plnenia, ktoré sú následkom neplnenia povinností dlžníka v rozsahu presahujúcom zákonom stanovené následky neplnenia peňažného dlhu. Preto navrhovateľ nemá nárok na poplatok za upomienky, uplatňované vo výške 5.- eur plus 24.- eur plus 12.- eur. Okrem toho, uvedená výška poplatkov za upomienky je neprimeraná, lebo nezohľadňuje skutočné náklady navrhovateľa, resp. jeho právneho predchodcu, spojené s uplatňovaním pohľadávky. Navrhovateľ nemá nárok ani na zmluvnú pokutu 17.- eur. Zmluvná pokuta pritom musí obsahovo tvoriť súčasť zmluvy, čo v danom prípade nie je splnené (porovnaj rozhodnutie Krajského súdu Trnava č. 9Co 401/2012, Krajského súdu Žilina č. 6Co 126/2012, nález Ústavného súdu ČR číslo I.ÚS 3512/2011). Navrhovateľ nemá ďalej nárok na úrok uplatňovaný vo výške 171,06 eur, na poistné 4,65 eur. Podmienky poistenia, jeho rozsah, splatnosť a podobne zmluva vôbec neupravuje. Bližšie podmienky sú upravené až v Hlave 15. Poistenie Úverových zmluvných podmienok, pričom nebolo preukázané, že by sa odporkyňa v čase podpisu zmluvy s touto časťou podmienok vôbec oboznámila. Okrem toho, ak sa má výška poistného odvíjať od výšky mesačnej splátky, a keďže súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov a nemožno pritom ani uvažovať o správnosti mesačnej splátky nie je možné považovať výšku poistného za platne dojednanú, čo odporuje i náležitostiam poistnej zmluvy podľa § 788 Občianskeho zákonníka. Z tohto dôvodu súd považuje poistenie za dohodnuté neplatne (§ 39 Obč. zák.). Navrhovateľ ďalej nemá nárok na poplatok uplatňovaný vo výške 1,50 eur, titulom za možnosť zmeny splátok a vo výške 4,95 eur, uplatňovaný titulom za možnosť odloženia splátok. Sú dôvodné pochybnosti, či odporkyňa vôbec mala záujem o takúto „službu“, keď v čase uzavretia zmluvy nebolo zrejmé, či bude nútená žiadať o zmenu výšky splátok, o odklad ich splatnosti. Veriteľ pritom tento poplatok nevyžadoval žiadnym protiplnením. Súd pritom opätovne poukazuje na dôvody, pre ktoré sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov.

S poukazom na vyššie uvedené dôvody, súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu sumy 1.195,42 eur, a v prevyšujúcej časti návrh zamietol.

Dňa 17.11.2014 spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., ako postupca prostredníctvom právneho zástupcu Advokátska kancelária Goliašová Gabriela, s.r.o., odporkyňi písomne oznámila, že uzavretou Zmluvou o postúpení pohľadávok bola pohľadávka z predmetnej zmluvy postúpená na navrhovateľa. Odporkyňa v účastníckej výpovedi potvrdila, že oznámenie o postúpení pohľadávok jej bolo doručené. Navrhovateľ je aktívne legitimovaným subjektom v konaní.

Navrhovateľ si uplatnil aj úroky z omeškania od 20.12.2013 76,66 eur k aktuálnemu dňu podania žaloby.

Odporkyňa sa dostala do omeškania na 15. deň odo dňa odoslania listu o zosplatnení úveru. Právny predchodca navrhovateľa úver zosplatnil dňa 29.11.2013. Následne list podal na pošte za účelom jeho doručenia odporkyňi, 15. deň potom uplynul dňa 19.12.2013, a od 20.12.2013 sa začalo omeškание. K tomuto dátumu s poukazom na § 517 Občianskeho zákonníka, § 3 nariadenia vl. č. 87/1995 Z. z. úrok z omeškania predstavoval 5,25% ročne. Za obdobie od 20.12.2013 do 1.12.2014 úroky z omeškania zo sumy 1.195,42 eur predstavujú 59,49 eur (1.195,42 eur delene 100 krát 5,25% delene 365 dní krát 346 dní). Pokiaľ si navrhovateľ uplatňoval vyčíslený úrok z omeškania vo výške 76,66 eur, súd v prevyšujúcej časti návrh ako neopodstatnený zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p..

Navrhovateľ predmetom konania urobil nárok o zaplatenie sumy 1.535,88 eur s príslušenstvom, pričom bol úspešný v sume 1.195,42 eur s príslušenstvom.

Navrhovateľ bol úspešný v 77,83% a odporkyňa v 22,17%. Celkový úspech navrhovateľa predstavuje 55,66%.

Trovy konania navrhovateľa pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku z návrhu 92.- eur a z trov právneho zastúpenia 190,58 eur (príprava a prevzatie zastúpenia 71,37 eur plus 8,04 eur režijný paušál plus 20% DPH zo sumy 79,41 eur, t. j. 15,88 eur, podanie návrhu 71,37 eur plus 8,04 eur režijný paušál plus 20% DPH zo sumy 79,41 eur, t. j. 15,88 eur). Súd priznal navrhovateľovi náhradu trov konania 51,20 eur (55,66% zo sumy 92 eur) a náhradu trov právneho zastúpenia 106,07 eur (55,66% zo sumy 190,58 eur).

Odporkyňa je poberateľkou vdovského dôchodku 390.- eur, z ktorého platí zálohové platby za byt vo výške 220.- eur, žije sama. Preto jej súd na zaplatenie dlžnej sumy povolil splátky po 30.- eur mesačne a na zaplatenie trov konania lehotu do 30.6.2016.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.